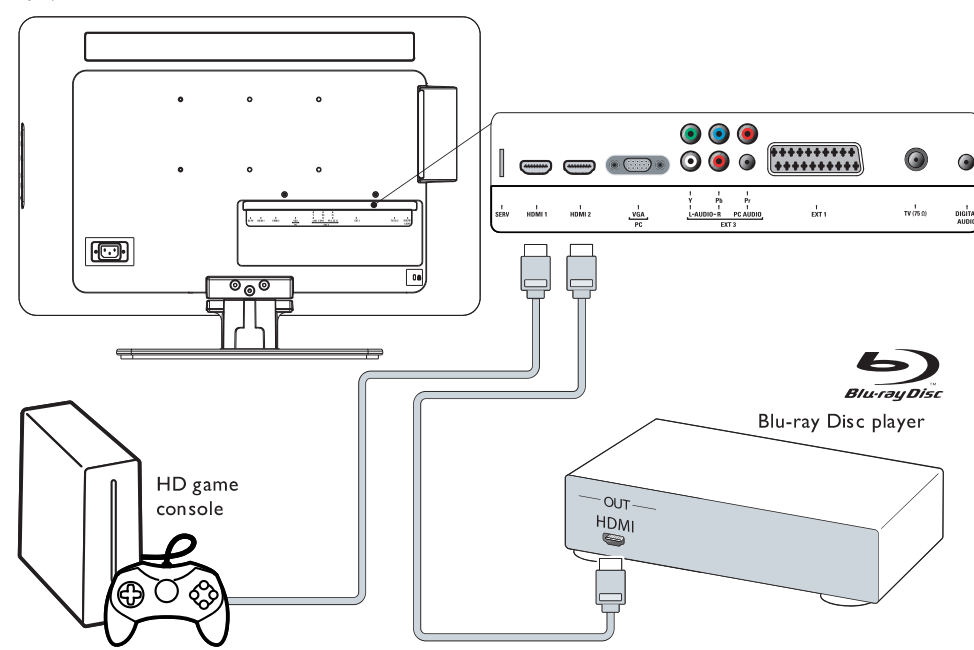


Плеер Blu-ray, игровая приставка HD

- Odtwarzacz dysków Blu-ray Disc, konsola gier HD
- Blu-ray lejátszó, HD-játékkonzol
- Přehrávač disků Blu-ray, herní konzola HD
- Prehrávač diskov Blu-ray, herná konzola HD
- Blu-ray Disk oynaticısı, HD oyun konsolu

TV

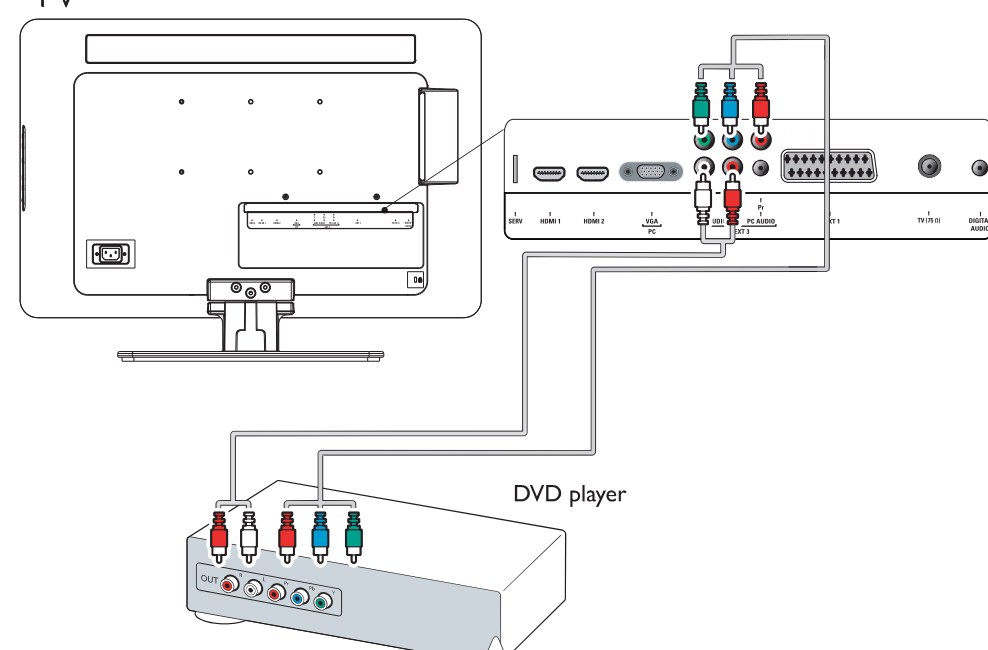


- Предупреждение** Отсоедините сетевой шнур перед подключением устройств
- Осторожение** Przed podłączeniem urządzeń wyjmij wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka elektrycznego
- Figyelem** A készülékek csatlakoztatása előtt húzza ki a tápkábelt
- Позор** Před připojením zařízení odpojte napájecí kabel
- Upozornenie** Pred pripojením zariadení odpojte napájací kabel
- Dikkat** Aygıtlan bağlarken güç kablosunun fişini çekin

DVD-плеер

- Odtwarzacz DVD
- DVD-lejátszó
- Přehrávač DVD
- Prehrávač DVD
- DVD Oynaticısı

TV

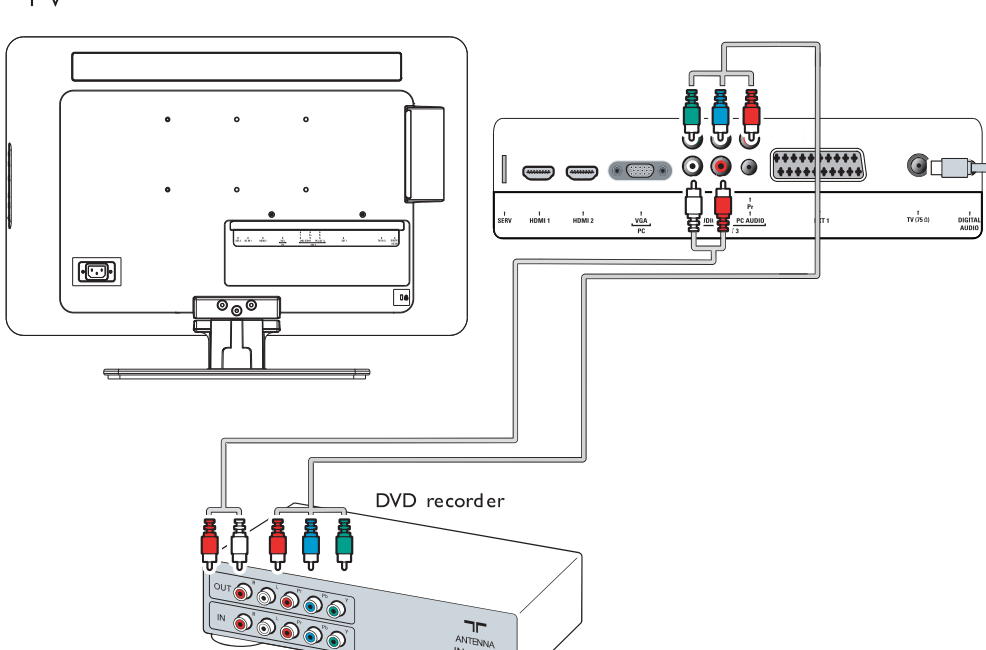


- Или используйте подключение HDMI
- Lub użyj połączenia za pomocą kabla HDMI
- Vagy használja a HDMI-csatlakozót
- Nebo použijte připojení přes rozhraní HDMI
- Případne použite pripojenie HDMI
- Veya bir HDMI bağlantısı kullanın

Объединенное устройство записи DVD с цифровым ресивером

- Połączenie nagrywarki DVD i odbiornika sygnału cyfrowego
- Kombinált DVD-felvevő és digitális vevőkészülék
- Kombinovaný rekordér DVD a digitální přijímač
- Kombinovaný rekordér DVD a digitálny prijímač
- Birleşik DVD kaydedicisi ve Dijital alıcı

TV

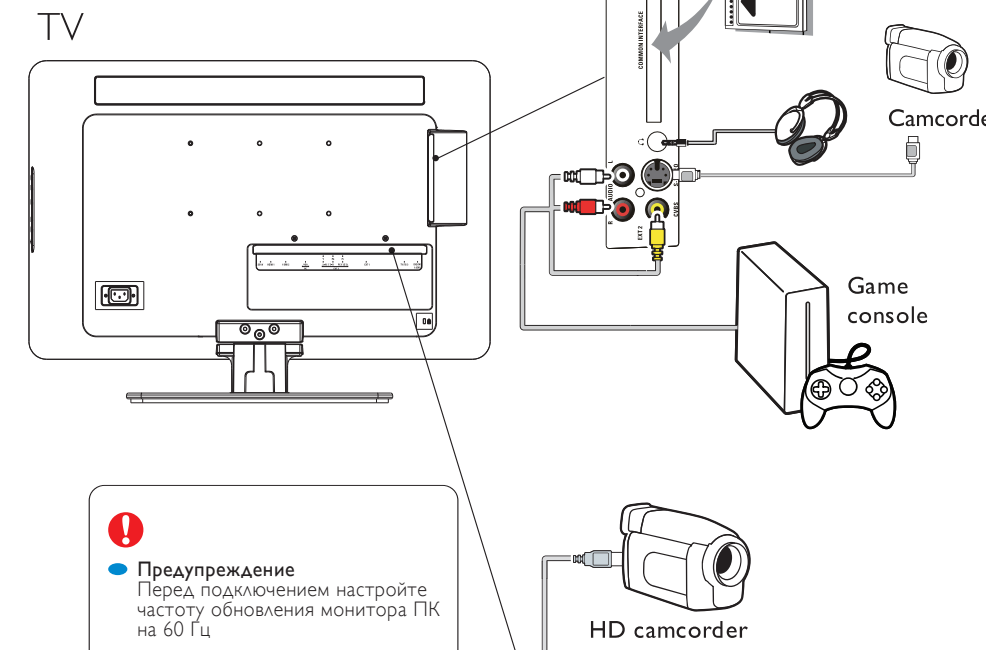


- ИЛИ используйте подключение HDMI
- Lub użyj połączenia za pomocą kabla HDMI
- Vagy használja a HDMI-csatlakozót
- Nebo použijte připojení přes rozhraní HDMI
- Případne použite pripojenie HDMI
- Veya bir HDMI bağlantısı kullanın

Видеокамера HD, игровая приставка, ПК

- Kamera HD, konsola gier, komputer
- HD-kamera, játékkonzol, számítógép
- Kamera HD, herní konzola, počítač
- Kamkordér HD, herná konzola, počítač
- HD video kamera, oyun konsolu, PC

TV



- Предупреждение** Перед подключением настройте частоту обновления монитора ПК на 60 Гц
- Ostrzeżenie** Przed podłączeniem do komputera ustaw częstotliwość odświeżania na 60 Hz
- Figyelem** A számítógép csatlakoztatása előtt állítsa a monitor frissítési frekvenciáját 60 Hz-re
- Позор** Před připojením počítače nastavte obnovovací frekvenci monitoru na 60 Hz
- Upozornenie** Pred pripojením počítača nastavte obnovovaciu frekvenciu jeho monitora na 60 Hz
- Dikkat** Bir PC bağlaman önce, PC monitörü tazeleme hızını 60Hz değeriyle ayarlayın

Register your product and get support at www.philips.com/welcome

Quick Start

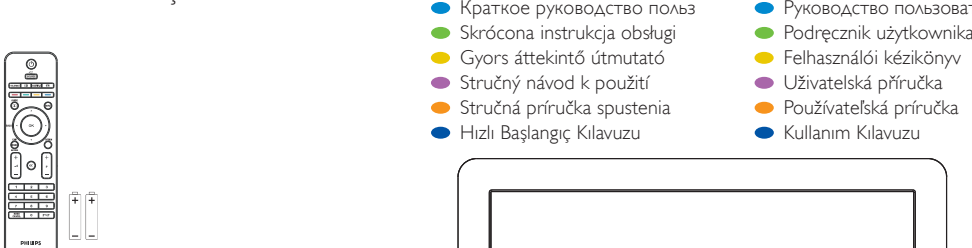
- Установка
- Instalacja
- Üzembe helyezés
- Instalace
- Inštalácia
- Kurulum



Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners. 2008 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved. www.philips.com

Комплектация

- Co znajduje się w zestawie
- A doboz tartalma
- Obsah balení
- Obsah škatule
- Kutunun içindekiler



- Пульт ДУ и 2 батареи типа AAA
- Pilot zdalnego sterowania i 2 baterie AAA
- Távirányító és 2 db AAA-elem
- Dálkové ovládání a 2 baterie typu AAA
- Dálkové ovládanie a 2 batérie veľkosti AAA
- Uzaktan kumanda ve 2 adet AAA pil



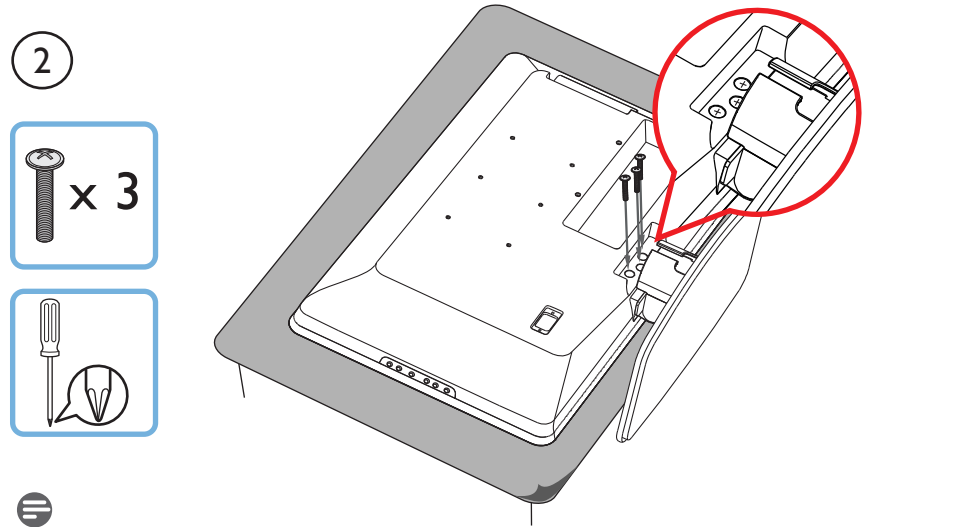
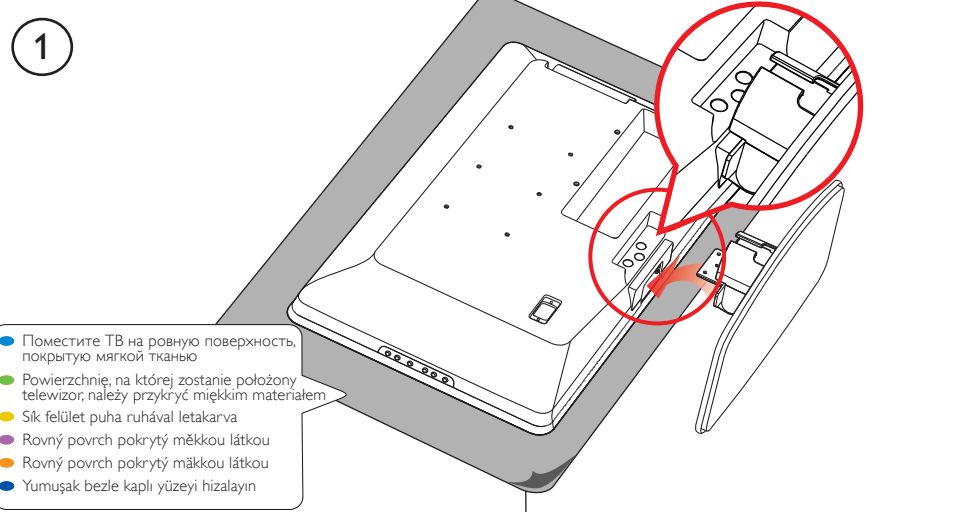
- Телевизор
- Телевизор
- TV-készülék
- Televizor
- Televizyon
- Televizor



- Подставка под ТВ
- Podstawa telewizora
- TV-állvány
- Stojan na televizi
- Stojan televizora
- TV Standi

Установка телевизора

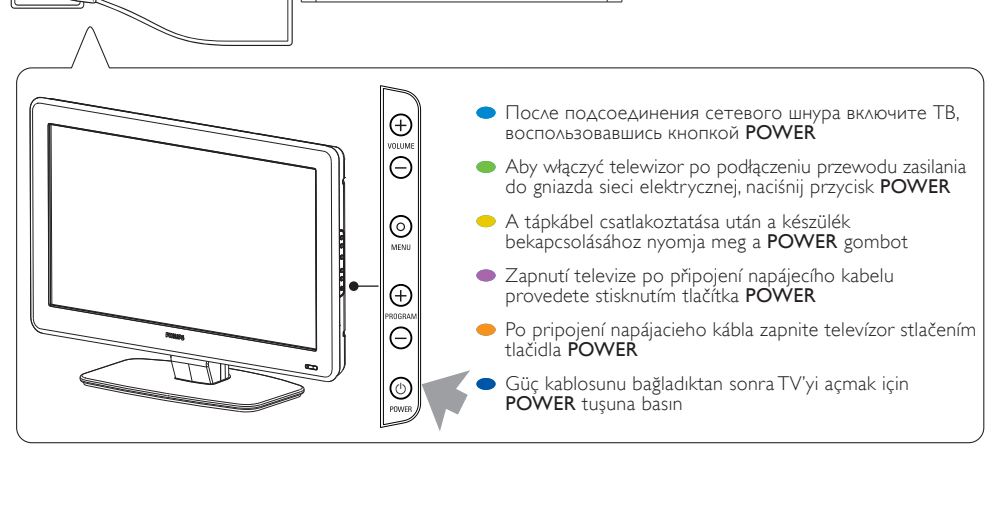
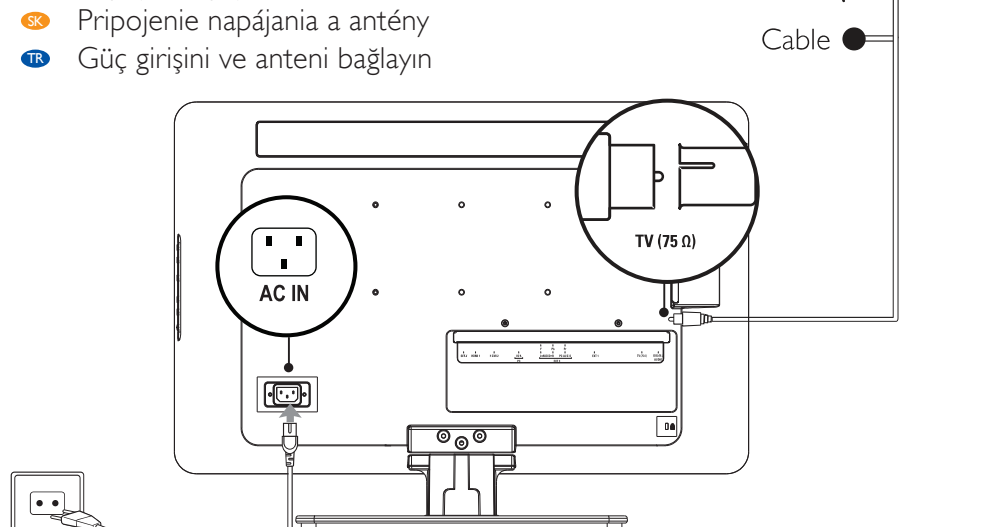
- Montaż podstawy telewizora
- Az állvány felszerelése a TV-készülékre
- Držák stojanu na televizi
- Pripípenie televízora k stojanu
- TV-yi standa monte etme



- Чтобы закрепить ТВ на стене, см. Руководство пользователя
- Instrukcje montażu telewizora na ścianie znajdują się w Podręczniku użytkownika
- A TV-készülék falra szereléséről a Felhasználói kézikönyvben talál leírást
- Postup připevnění televize na zeď naleznete v Uživatelské příručce
- Informácie o pripojení televízora na stenu nájdete v Používateľskej príručke
- TV-yi duvara sabitlemek için Kullanım Klavuzu'na bakurun

Подсоедините сетевой шнур и антенну

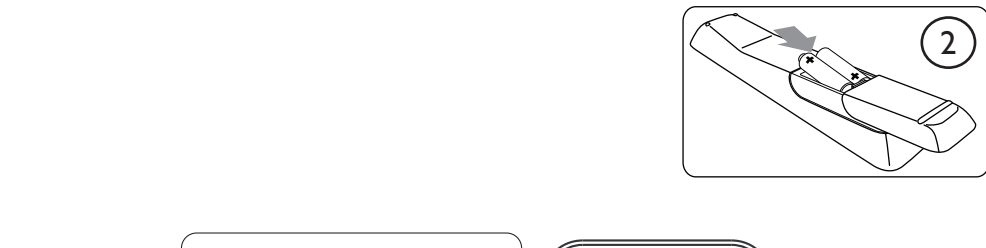
- Podłączenie anteny oraz przewodu zasilania
- A tápkábel és az antenna csatlakoztatása
- Připojte napájecí kabel a anténu
- Pripojenie napájacieho káblu a antény
- Güç girişini ve anteni bağlayın



- После подсоединения сетевого шнура включите ТВ, воспользовавшись кнопкой POWER
- Aby nainštalovať televízor po pripojení prevodu zasilania do gniazdka siete elektrickej, nacištný prstíček POWER
- A tápkábel csatlakoztatása után a készülék bekapcsolásához nyomja meg a POWER gombot
- Zapnúť televizu po pripojení napájacieho káblu prevodete stisknutím tlačítka POWER
- Po pripojení napájacieho kábla zapnite televízor stlačením tlačítka POWER
- Güç kablosunu bağladıktan sonra TV-yi açmak için POWER tuşuna basın

Использование пульта ДУ

- Używanie pilota zdalnego sterowania
- A távirányító használata
- Použitie diaľkové ovládání
- Používanie diaľkového ovládania
- Uzaktan kumandayı kullanma



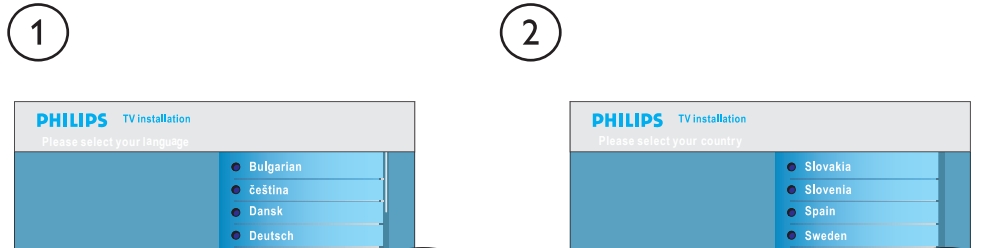
- НАВИГАЦИЯ И КЛАВИШИ** Для навигации по меню нажмите **▲▼** или **▶◀** для подтверждения команды нажмите **OK**
- PRZCIŚKI NAVIGACJE I OK** Naciśnij przycisk **▲▼** lub **▶◀** aby przechodzić między opcjami menu telewizora. Naciśnij przycisk **OK** aby potwierdzić wybór.
- NAVIGÁCIÓS ÉS OK GOMBOK** A menüben való léptetéshez használja a **▲▼** vagy a **▶◀** gombokat. A jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.
- KLÁVESY NAVIGACE A OK** Stisknutím **▲▼** prochádzajte nabídku TV. Stisknutím tlačítka **OK** potvrdíte výber.
- NAVIGÁČNÉ TLAČIDLÁ A TLAČIDLO OK** Stlačím tlačidlo **▲▼** alebo **▶◀** sa môžete pohybovať v ponuke televízora. Výber potvrdíte stlačením tlačítka **OK**.
- GEZINNEVE OK TUŠLARI** TV menüsünde gezinmek için **▲▼** veya **▶◀** tuşlarını kullanın. Seçiminizi onaylamak için **OK** (Tarama) düğmesine basın.



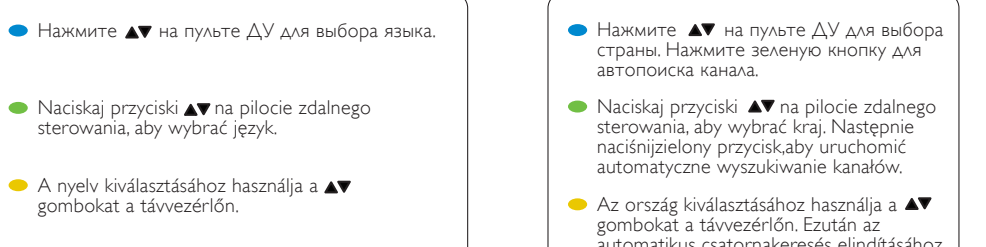
- После подсоединения сетевого шнура включите ТВ, воспользовавшись кнопкой POWER
- Aby nainštalovať televízor po pripojení prevodu zasilania do gniazdka siete elektrickej, nacištný prstíček POWER
- A tápkábel csatlakoztatása után a készülék bekapcsolásához nyomja meg a POWER gombot
- Zapnúť televizu po pripojení napájacieho káblu prevodete stisknutím tlačítka POWER
- Po pripojení napájacieho kábla zapnite televízor stlačením tlačítka POWER
- Güç kablosunu bağladıktan sonra TV-yi açmak için POWER tuşuna basın

Первая настройка

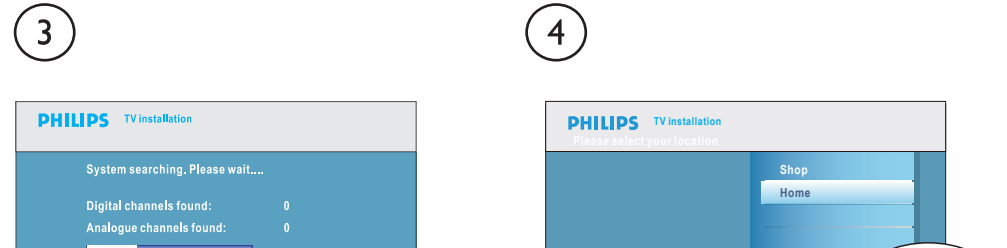
- Pierwsza konfiguracja
- Első üzembe helyezés
- Nastavení po prvním spuštění
- Úvodné nastavenie
- İlk kurulum



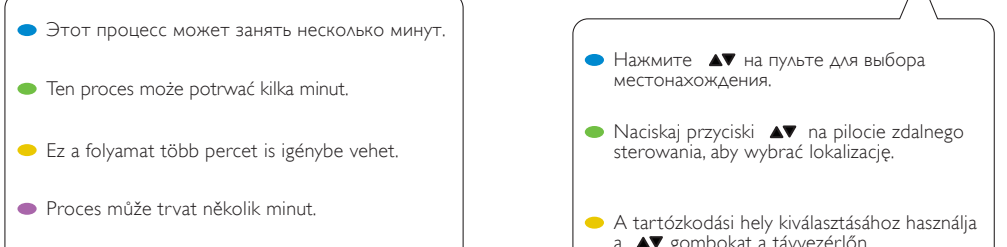
- Нажмите **▲▼** на пульте ДУ для выбора языка.
- Naciśnij przycisk **▲▼** na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać język.
- A nyelv kiválasztásához használja a **▲▼** gombokat a távvezérlőn.
- Az ország kiválasztásához használja a **▲▼** gombokat a távvezérlőn. Ezután az automatikus csatornaeresés elindításához nyomja meg a zöld gombot.
- Stisknutím tlačítka **▲▼** na diaľkovom ovládání vyberte jazyk.
- Stlačím tlačidlo **▲▼** na diaľkovom ovládání vyberte zem. Poté stisknutím zeleného tlačítka začne automaticky vyhľadávať kanály.
- Stisknutím tlačítka **▲▼** na diaľkovom ovládání vyberte krajinu. Stlačením zeleného tlač. spustí automat. vyhľadávanie kanálov.
- Ülkerizi seçmek için uzaktan kumandadaki **▲▼** tuşuna basın.
- Ardiından otomatik kanal aramayı başlatmak için yeşil tuşa basın.



- Этот процесс может занять несколько минут.
- Ten proces może potrwać kilka minut.
- Ez a folyamat több percet is igénybe vehet.
- Proces může trvat několik minut.
- Môže to trvať niekoľko minút.
- Bu işlem birkaç dakika sürebilir.
- Naciśnij przycisk **▲▼** na pilocie dla wyboru stron. Naciśnij zieloną klawisze dla automatycznej kanału.
- Naciśnij przycisk **▲▼** na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać kraj. Następnie naciśnij zielony przycisk aby uruchomić automatyczne wyszukiwanie kanałów.
- Az ország kiválasztásához használja a **▲▼** gombokat a távvezérlőn. Ezután az automatikus csatornaeresés elindításához nyomja meg a zöld gombot.
- Stisknutím tlačítka **▲▼** na diaľkovom ovládání vyberte zem. Poté stisknutím zeleného tlačítka začne automaticky vyhľadávať kanály.
- Stlačím tlačidlo **▲▼** na diaľkovom ovládání vyberte krajinu. Stlačením zeleného tlač. spustí automat. vyhľadávanie kanálov.
- Ülkerizi seçmek için uzaktan kumandadaki **▲▼** tuşuna basın. Ardından otomatik kanal aramayı başlatmak için yeşil tuşa basın.



- Нажмите **▲▼** на пульте для выбора местонахождения.
- Naciśnij przycisk **▲▼** na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać lokalizację.
- A tartózkodási hely kiválasztásához használja a **▲▼** gombokat a távvezérlőn.
- Stisknutím tlačítka **▲▼** na diaľkovom ovládání vyberte umiestnenie.
- Stlačím tlač. **▲▼** na diaľkovom ovládání vyberte umiestnenie.
- Konumunuzu seçmek için uzaktan kumandadaki **▲▼** tuşuna basın.



- Нажмите **▲▼** на пульте для выбора местонахождения.
- Naciśnij przycisk **▲▼** na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać lokalizację.
- A tartózkodási hely kiválasztásához használja a **▲▼** gombokat a távvezérlőn.
- Stisknutím tlačítka **▲▼** na diaľkovom ovládání vyberte umiestnenie.
- Stlačím tlač. **▲▼** na diaľkovom ovládání vyberte umiestnenie.
- Konumunuzu seçmek için uzaktan kumandadaki **▲▼** tuşuna basın.